

Denmark-Nørresundby: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 10/2021 15/01/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Aalborg Kloak A/S

National registration number: 32651798

Postal address: Stigsborg Brygge 5

Town: Nørresundby

NUTS code: DK05 Nordjylland

Postal code: 9400

Country: Denmark

Contact person: Dan Oxbøl

E-mail: dan.oxboel@aalborgforsyning.dk

Telephone: +45 25317936

Internet address(es):

Main address: www.aalborgforsyning.dk

I.1. Name and addresses

Official name: Aalborg Vand A/S

National registration number: 32651828

Postal address: Sønderbro 53

Town: Aalborg

NUTS code: DK05 Nordjylland

Postal code: 9000

Country: Denmark

E-mail: dan.oxboel@aalborgforsyning.dk

Internet address(es):

Main address: www.aalborgforsyning.dk

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/87081363-8a3a-4822-80be-2254dc266b89/publicMaterial>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/87081363-8a3a-4822-80be-2254dc266b89/homepage>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/87081363-8a3a-4822-80be-2254dc266b89/homepage>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vedligeholdelse af bassiner, udløbsgrøfter og grønne arealer

II.1.2. Main CPV code

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Udbuddet omfatter i hovedtræk følgende arbejdsopgaver:

- 1) Bjørneklobekæmpelse. Bekæmpelse skal ske omkring regnvandsbassiner og åbne arealer på renseanlæg Øst og Vest samt omkring enkelte pumpestationer.
- 2) Vedligeholdelse af bassiner og åbne arealer. Der er tale om åbne regnvandsbassiner og areal omkring renseanlæg Vest, herunder:
 - Klipping af vegetation inkl. genvækst
 - Optagning og fjernelse af sand- og slamaflejringer.
- 3) Vedligeholdelse af udløbsgrøfter. Der sker udledning fra kloakopland til udløbsgrøfterne.
- 4) Vedligeholdelse af grønne arealer ved beholderanlæg.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 4 200 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77341000 Tree pruning, 90720000 Environmental protection, 90721000 Environmental safety services, 45262640 Environmental improvement works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK05 Nordjylland

Main site or place of performance: Aalborg

II.2.4. Description of the procurement

Udbuddet omfatter i hovedtræk følgende arbejdsopgaver:

1) Bjørneklobekæmpelse. Bekæmpelse skal ske omkring regnvandsbassiner og åbne arealer på renseanlæg Øst og Vest samt omkring enkelte pumpestationer.

2) Vedligeholdelse af bassiner og åbne arealer. Der er tale om åbne regnvandsbassiner og areal omkring renseanlæg Vest, herunder:

- Klipning af vegetation inkl. genvækst

- Optagning og fjernelse af sand- og slamaflejringer.

3) Vedligeholdelse af udløbsgrøfter. Der sker udledning fra kloakopland til udløbsgrøfterne.

4) Vedligeholdelse af grønne arealer ved beholderanlæg.

Arbejdet udføres i vækstsæsonen april-september. Vedligeholdelsen af udløbsgrøfter udføres én gang i sæsonen. Bjørneklobekæmpelsen udføres generelt 4 gange i sæsonen. Enkelte bassiner og et areal på renseanlæg Vest vedligeholdes én gang i sæsonen, mens andre bassiner vedligeholdes efter behov.

Der er i alt 106 udløbsgrøfter med en samlet længde på 37 564 m. Antal bassiner, som skal vedligeholdes er 105. Ved 19 af disse skal der også bekæmpes bjørneklo foruden ved 3 pumpestationer. Der er 7 lokaliteter med beholderanlæg, hvor der er græsarealer som skal klippes.

For hver lokalitet er der udarbejdet et vedligeholdelsesblad med kortudsnit over lokaliteten. Disse er vedlagt som bilag.

Tilbudsgiver skal selv vurdere størrelsen af bassiner mv. fra vedligeholdelsesbladene, som indeholder et målsat oversigtskort. Ved de tørre bassiner er bassinbund vist med en grøn skravering og ved de våde bassiner er vandspejludbredelsen vist med en blå skravering.

Oversigt over de lokaliteter, som skal vedligeholdes, eller hvor der skal bekæmpes bjørneklo, fremgår af vedligeholdelsesbladene. Heraf fremgår også vedligeholdelsesperiode og -metode.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 4 200 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aalborg Forsyning forbeholder sig ret til at forny kontrakten på de samme vilkår på op til 3 x 12 måneder, jf. kontraktens pkt. 1.4.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stipulerede ydelser iht. tilbudslisten pkt. 8.1-10.8.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Med henvisning til udbudslovens § 49 har Aalborg Forsyning valgt ikke at opdele udbuddet i særskilte delaftaler. Dette er valgt under hensyntagen til udbuddets økonomiske værdi og hensynet til kommunikation og synergi i opgaverne.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal vedlægge et udfyldt ESPD afsnit IV.B, der er udfyldt som beskrevet nedenfor.

Tilbudsgiverne skal i ESPD'et afsnit IV.B oplyse følgende økonomiske nøgletal, jf. udbudslovens § 142:

- Årsomsætning for de seneste tre (3) reviderede og afsluttede regnskabsår
- Soliditetsgrad for de seneste tre (3) reviderede og afsluttede regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- en samlet gennemsnitlig årsomsætning på mindst 3 mio. DKK i hvert af de seneste 3 reviderede og afsluttede regnskabsår
- en soliditetsgrad på mindst 15 % i hvert af de seneste 3 reviderede og afsluttede regnskabsår.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal vedlægge et udfyldt ESPD-afsnit IV.C, der er udfyldt som beskrevet nedenfor.

Tilbudsgiver skal i ESPD'et afsnit IV.C oplyse følgende vedrørende teknisk og faglig formåen, jf. udbudslovens § 143:

Tilbudsgivers mest sammenlignelige leverancer, jf. i udbudsbekendtgørelsens afsnit II.1.4) og II.2.4)., der er udført inden for de seneste 3 år inden tilbudsfristen.

Referencebeskrivelserne bedes indeholde følgende:

- Opgavens arbejder
- Kontraktværdi
- Modtager

- Hvornår opgaven blev udført. I referencer vedrørende igangværende opgaver, bedes tilbudsgiver angive den estimerede kontraktværdi samt forventet færdiggørelsestidspunkt.

Tilbudsgiver kan angive maksimalt 5 referencer. Referencer herudover vil ikke blive taget i betragtning. Dette gælder også for konsortier eller andre sammenslutninger af virksomheder eller såfremt tilbudsgiver baserer sin tekniske og faglige formåen på andre virksomheder. En sådan sammenslutning eller tilbudsgiver med ekstern teknisk og faglig støtte kan således sammenlagt højst angive 5 referencer i alt.

Såfremt tilbudsgiver har vedlagt flere end 5 referencer, lægges der i vurderingen alene vægt på de 5 først angivne referencer i ESPD'et.

Det bemærkes, at ordregiver ikke anser en rammeaftale som én reference, hvorfor det som udgangspunkt bør være den konkrete leverancekontrakt (trækket på rammeaftalen), herunder dennes omfang og værdi, som skal beskrives i referencen, og som indgår i vurderingen, og ikke rammeaftalen som sådan. Såfremt der påberåbes flere leverancer fra en rammeaftale, vil disse leverancer derfor hver tælle som én reference i henhold til vurderingen og det anførte maksimale antal referencer.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, (A) at tilbudsgiver kan påvise mindst en reference inden for de seneste 3 år, der omfatter vedligeholdelse af mindst 5 kilometer vandløb pr. år.

Der er ligeledes et mindstekrav, (B) at tilbudsgiver kan påvise mindst 1 reference inden for de seneste 3 år, som omfatter en eller flere af følgende arbejdsopgaver:

- 1) Bjørneklobekæmpelse
- 2) Vedligeholdelse af bassiner og åbne arealer, herunder klipning af vegetation inkl. genvækst og optagning og fjernelse af sand- og slamaflejringer
- 3) Vedligeholdelse af grønne arealer ved beholderanlæg.

Det er ikke et mindstekrav, at mindstekrav (A) og (B) opfyldes i den samme reference, hvorfor mindstekravet også vil være opfyldt, hvis en reference opfylder mindstekrav (A), og en reference opfylder mindstekrav (B).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Tilbudsgiver skal iagttage de oplistede klausuler i kontraktens afsnit 6.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/02/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/02/2021 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Tilbudsgiver har ikke ret til at overvære åbningen af tilbuddet.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Tilbudsgiver skal udfylde det offentliggjorte ESPD via Ethics. Tilbudsgiver skal udfylde ESPD'et med de oplysninger, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen, herunder del II.A, II.C, III.A, III.B, III.C, IV.B, IV.C og V.

— I del II.A: Tilbudsgiver skal oplyse navn, CVR-nr., postadresse, kontaktperson, hvorvidt tilbudsgiver er en mikrovirksomhed, en lille eller en mellemstor virksomhed samt hvorvidt tilbudsgiver deltager i udbudsproceduren sammen med andre (som et konsortium eller lignende).

— I del II.C: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver baserer sig på andre enheders kapacitet.

— I del II.D: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver har til hensigt at give en del af kontrakten i underleverance til tredjeparter.

— I del III: Tilbudsgiver skal oplyse alle de efterspurgte oplysninger. Tilbudsgiver skal bekræfte, at tilbudsgiver ikke er omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § § 135, stk. 1-3 og 136 samt de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1 og 2.

— I del IV.B: Beskrives økonomisk og finansiell kapacitet, jf. del III.1.2 i udbudsbekendtgørelsen.

— I del IV.C: Beskrives teknisk og faglig kapacitet, jf. del III.1.3 i udbudsbekendtgørelsen. De efterspurgte oplysninger danner grundlag for ordregivers vurdering af, hvorvidt tilbudsgiver er egnet til at løfte den udbudte opgave.

Hvis tilbudsgiver deltager i udbudsprocessen sammen med andre, navnlig som del af en gruppe, et konsortium, et joint venture eller lignende, skal alle berørte deltagere indsende et særskilt ESPD. Alle de krævede oplysninger under del III skal afgives for hver deltager i konsortiet. Det vil i forbindelse med egnethedsvurderingen dog være konsortiets samlede egnethed, der vurderes. Hvis de krævede oplysninger ikke afgives af alle konsortiedeltagere, er tilbudsgiver ikke nødvendigvis ikke konditionsmæssigt, men det kan have betydning for egnethedsvurderingen. Endvidere skal hver deltager i det individuelle ESPD angive den økonomiske aktørs rolle i gruppen, de øvrige økonomiske aktører, der deltager i proceduren samt i givet fald navnet på den deltagende gruppe (ESPD del II.A).

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders finansielle og økonomiske og/eller tekniske og /eller faglige kapacitet for at kunne opfylde de stillede egnethedskrav, skal der vedlægges særskilte ESPD'er med udfyldt del II.A og del III samt relevante oplysninger i del IV, som er behørigt udfyldt af de pågældende enheder (ESPD del II, afsnit C). Det vil i forbindelse med egnethedsvurderingen være den samlede egnethed, der vurderes.

Tilbudsgiver kan alene indgive ét tilbud. Såfremt samme juridiske enhed er en del af eller på anden måde deltager i flere tilbud, f.eks. selv indgiver eget tilbud, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der afgiver tilbud, skal tilbudsgiverne sikre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgivers tilbud. Tilbuddet skal afgives elektronisk på Ethics.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: kifu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud (LBKL nr. 593 af 2.6.2016) gælder følgende klagefrister i relation til gennemførelsen af udbuddet:

1) En klage over udbuddet eller ordregivers beslutninger, f.eks. tildelingen af kontrakten, skal være modtaget i Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage regnet fra dagen efter ordregiverens offentliggørelse af en bekendtgørelse i EU-Tidende om indgåelse af kontrakten. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/01/2021